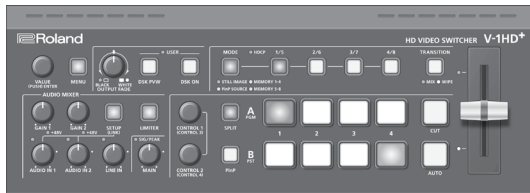


**HD VIDEO SWITCHER
V-1HD⁺**

English
日本語
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português
Controllare gli Oggetti Inclusi

Verificate che siano presenti tutti gli oggetti inclusi. Se mancasse qualcosa, contattate il vostro rivenditore.

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Unità V-1HD ⁺ | <input type="checkbox"/> Guida Rapida |
| <input type="checkbox"/> Trasformatore di CA | <input type="checkbox"/> Foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" |
| <input type="checkbox"/> Cavo di alimentazione | |

Manuale in PDF (in Inglese, scaricabile dal Web)

Per i dettagli sul funzionamento e per una lista dei menù, fate riferimento al "Reference Manual" (PDF).

Download

1. Accedete al sito Web Roland.
<https://proav.roland.com/>
2. Andate alla pagina del prodotto → cliccate "Support" → scaricate il relativo file PDF.



Prima di utilizzare l'unità, verificate che la versione del sistema operativo interno sia la più recente. Per informazioni sugli aggiornamenti del sistema operativo, consultate il sito Web Roland (<https://proav.roland.com/>).

Potete controllare la versione del sistema operativo tenendo premuto il tasto [MENU] → "SYSTEM" → "VERSION".

Prima di usare questa unità, leggete attentamente "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e "NOTE IMPORTANTI" (foglio "USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO" e Guida Rapida (p. 11, 12)). Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

Descrizione dei Pannelli

Pannello superiore

Manopola [OUTPUT FADE]

Il video e audio finali in uscita effettuano una assolverenza/dissolvenza.

Ruotando la manopola in senso antiorario avviene una dissolvenza al nero, e ruotando la manopola in senso orario avviene una dissolvenza al bianco.

Gli indicatori sulla sinistra e destra della manopola [OUTPUT FADE] mostrano lo stato.

Lampeggiante in rosso	Assolverenza/dissolvenza
Accesso in rosso	Dissolvenza completata
Spento	Uscita normale

USER

Tasto [DSK PVW]

Quando questo è attivo (acceso), invia i risultati della composizione DSK all'uscita preview.

Tasto [DSK ON]

Attiva e disattiva la composizione DSK.

* Le impostazioni descritte sopra sono i valori di default di fabbrica. Potete anche assegnare altre funzioni a ogni tasto. Se è assegnata una funzione, l'indicatore USER è acceso.

Menù

Tasto [MENU]

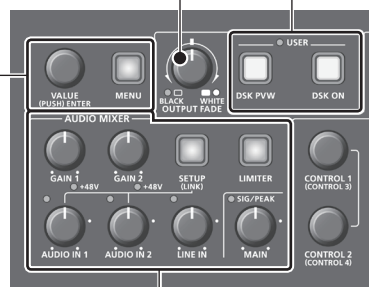
Quando questo è attivo (acceso), appare il menù nel display connesso al connettore OUTPUT 2.

Se vi trovate a un livello inferiore, questo tasto vi riporta al livello superiore successivo. Se è già visualizzato il livello più alto del menù, questo tasto chiude il menù.

Manopola [VALUE]

Seleziona una voce del menù, o modifica il valore di un'impostazione.

Premete questa manopola per confermare la voce del menù che avete selezionato o il valore che avete modificato.



AUDIO MIXER

Manopole [GAIN 1] [GAIN 2]

Regolano il guadagno in ingresso (sensibilità) di AUDIO IN 1 o AUDIO IN 2.

Indicatori +48V (AUDIO IN 1, 2)

Questo è acceso quando è attiva l'alimentazione phantom.

Tasto [SETUP]

Accede al menù AUDIO INPUT.

Tenete premuto questo tasto per attivare e disattivare la funzione stereo link. Quando questa è attiva (acceso), AUDIO IN 1 e 2 sono collegati, e funzionano come un canale stereo.

Manopole [AUDIO IN 1] [AUDIO IN 2] [LINE IN]

Regolano il volume da AUDIO IN 1, AUDIO IN 2, o LINE IN.

Indicatori SIG/PEAK (AUDIO IN 1, 2/LINE IN)

Questi si accendono in verde quando viene rilevato dell'audio in ingresso. Se il livello di ingresso è eccessivo, l'indicatore si accende in rosso.

Indicatore SIG/PEAK (MAIN)

Indica il livello del volume generale.

Accesso in rosso	Il volume è eccessivo.
Accesso in giallo	Il volume è appropriato.
Accesso in verde	Il volume è insufficiente.

Manopola [MAIN]

Regola il volume generale.

Tasto [LIMITER]

Attiva e disattiva il limitatore (che previene le distorsioni). Quando è attivo, il tasto [LIMITER] è acceso in verde.

Tasto [MODE], tasti [1/5]–[4/8]

Usate il tasto [MODE] per selezionare la funzione dei tasti [1/5]–[4/8]. Un indicatore posto sotto al tasto [MODE] è acceso per indicare la funzione corrente.

Indicatore	Funzione
STILL IMAGE	Invia in uscita un'immagine fissa.
PinP Source	Utilizzando la composizione PinP, seleziona il video sorgente della schermata secondaria (inset).
MEMORY 1–4	Richiama le impostazioni salvate in una memoria (1–8).
MEMORY 5–8	Tenete premuto il tasto più a lungo per salvare le impostazioni correnti in una memoria.

Indicatore HDCP

Questo indicatore è acceso, lampeggiante, o spento a seconda dell'impostazione HDCP (protezione dalla copia) e a seconda del fatto che sia connesso un dispositivo conforme all'HDCP.

Tasto [TRANSITION] (p. 9)

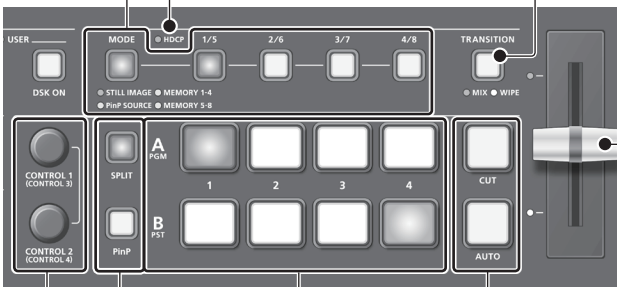
Seleziona gli effetti di transizione dei video (MIX, WIPE).

Fader video (p. 8, 9)

Cambia manualmente i video in ingresso dai bus A/PGM e B/PST, e li invia all'uscita finale.

Indicatori della transizione

L'indicatore del bus dell'uscita finale si accende.



Tasti [SPLIT] [PinP]

Attivano e disattivano la composizione video usando split o PinP (picture-in-picture). Quando sono attivi, il tasto [SPLIT] o [PinP] sono accesi.

Tasti [CUT] [AUTO] (p. 9)

Alternano manualmente i video in ingresso dai bus A/PGM e B/PST, e li inviano all'uscita finale.

[CUT]	Il video cambia istantaneamente.
[AUTO]	Il video cambia con un effetto di transizione.

Manopole [CONTROL 1] [CONTROL 2]

Regolano le impostazioni delle composizioni split o PinP. Se ruotate una manopola mentre la premete, queste manopole funzionano come manopole [CONTROL 3] [CONTROL 4].

Manopola	Split	PinP
[CONTROL 1]	A-CENTER	POSITION H
[CONTROL 2]	B-CENTER	POSITION V
[CONTROL 3]	CENTER POSITION	SIZE
[CONTROL 4]	SPLIT TYPE	ZOOM

Tasti A/PGM cross-point [1]–[4]

Selezionano il video da inviare in ingresso al bus A/PGM. Il tasto selezionato si accende.

Tasti B/PST cross-point [1]–[4]

Selezionano il video da inviare in ingresso al bus B/PST. Il tasto selezionato si accende.

English

日本語

Deutsch

Français

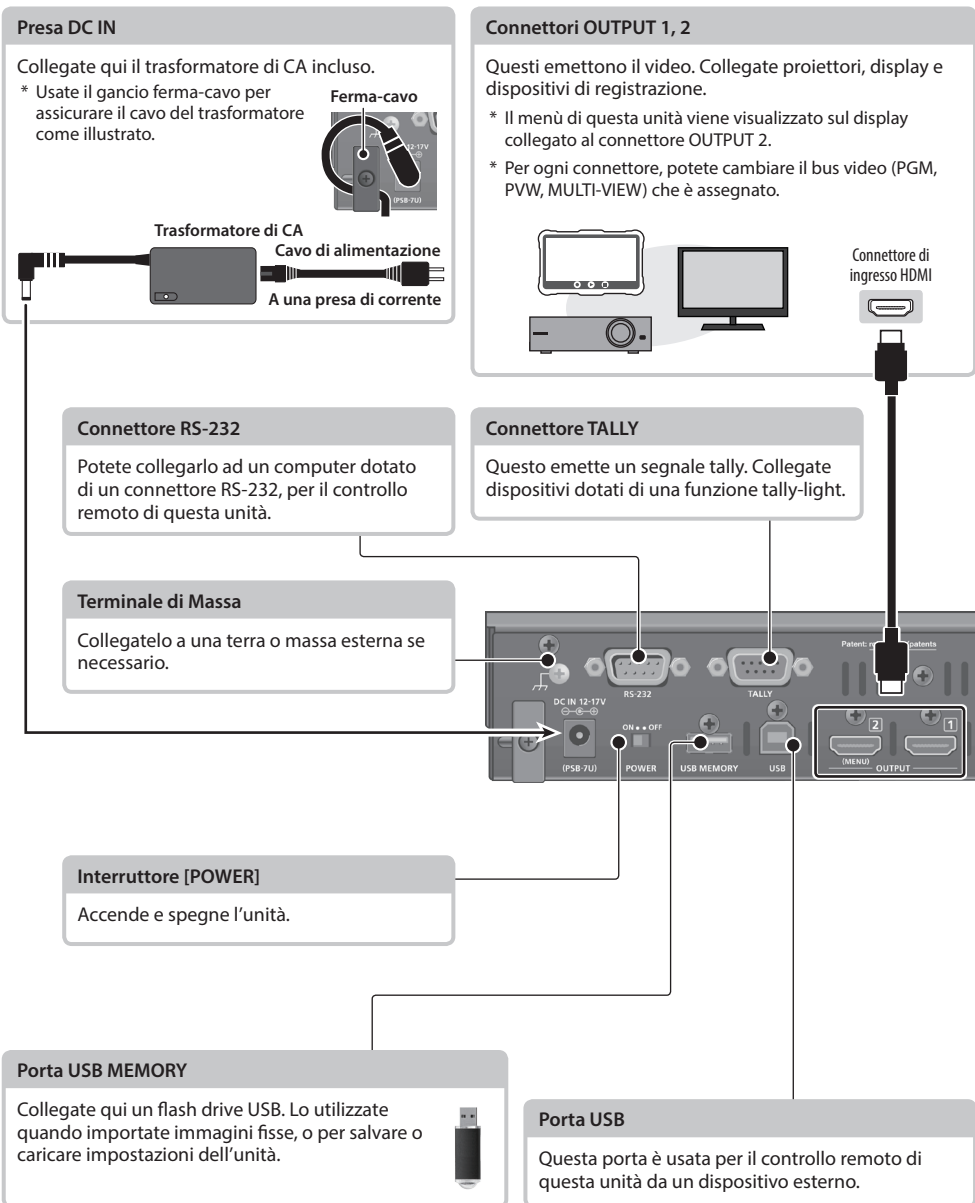
Italiano

Español

Português

Pannello Posteriore (Collegare i Vostri Dispositivi)

* Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.



* Non bloccate le aperture di ventilazione (le fessure sui pannelli frontale e laterali, ecc.). Se le aperture di ventilazione sono ostruite, le temperature interne potrebbero alzarsi, causando malfunzionamenti dovuti al calore eccessivo.

Prese AUDIO IN 1, 2/prese LINE IN L, R

Queste immettono l'audio. Collegate un microfono, mixer audio, lettori di CD, o altri dispositivi audio simili.

Impostazioni dell'alimentazione phantom

Potete fornire l'alimentazione phantom (+48 V) dalle prese AUDIO IN 1 e 2. Attivate l'alimentazione phantom quando usate un microfono a condensatore che la richiede.

Usate il tasto [SETUP] → "AUDIO IN 1" o "AUDIO IN 2" → impostate "PHANTOM +48V" su "ON". Quando è attivo, l'indicatore +48V è acceso.

NOTA

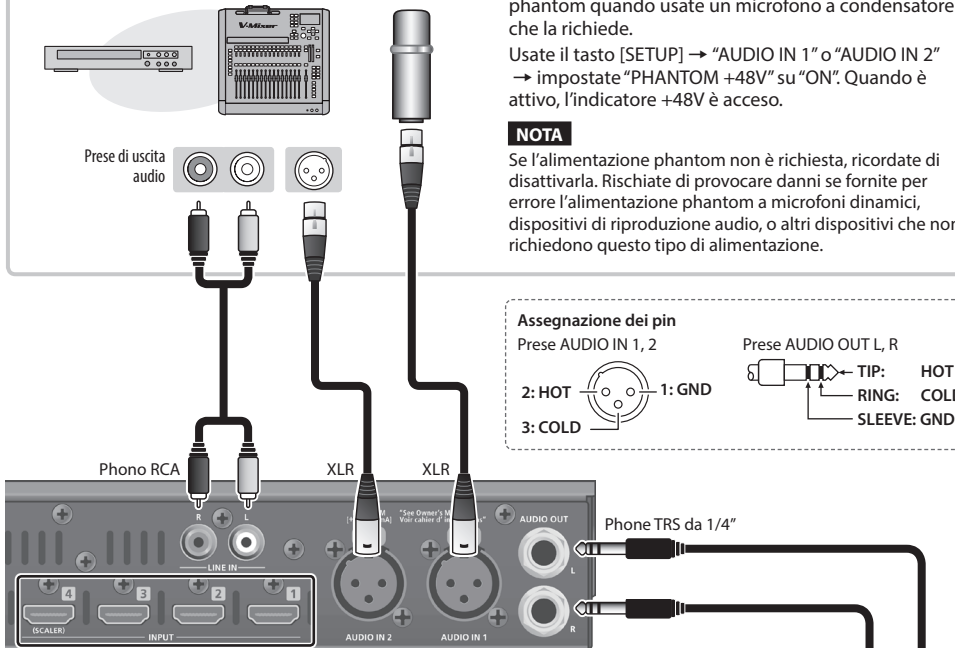
Se l'alimentazione phantom non è richiesta, ricordate di disattivarla. Rischiare di provocare danni se fornite per errore l'alimentazione phantom a microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio, o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione.

Assegnazione dei pin

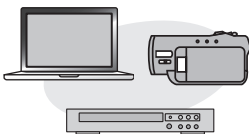
Prese AUDIO IN 1, 2



Prese AUDIO OUT L, R



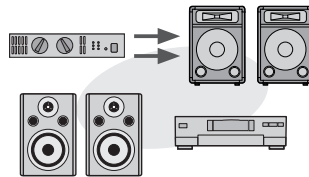
Connettori INPUT 1-4



Questi immettono il video. Collegate una video camera, dispositivo video come un lettore BD, o un computer.

Connettore di uscita HDMI

Prese AUDIO OUT L, R



Prese di uscita audio

Emettono il risultato del messaggio audio. Collegatele a un registratore audio, un amplificatore, diffusori o altri dispositivi simili.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Pannello Laterale (Collegare i Vostri Dispositivi)

Presse MIC/AUX IN

Questa è l'ingresso audio. Collegate un microfono, mixer audio, lettori di CD, o altri dispositivi audio simili.

* Sono supportati microfoni con alimentazione plug-in.



Impostazioni dell'Alimentazione Plug-in

Se state usando un microfono di tipo Plug-in Power, attivate l'alimentazione plug-in.

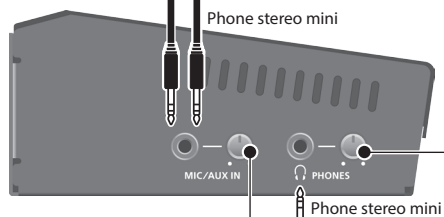
Usate il tasto [SETUP] → "MIC/AUX IN" → impostate "PLUG-IN POWER" su "ON".

NOTA

Connettendo un microfono dinamico o un microfono che non supporta l'alimentazione Plug-in, siate certi di disattivare l'alimentazione Plug-in. Se l'alimentazione Plug-in è attiva quando viene collegato un microfono di questo tipo, possono verificarsi malfunzionamenti.

Manopola [PHONES]

Regola il volume delle cuffie.



Manopola [MIC/AUX]

Regola il volume di MIC/AUX IN.

Presse PHONES ()

Collegate qui delle cuffie.



Operazioni di Base

Accensione e Spegnimento

Completati i collegamenti, accendete i vari dispositivi nell'ordine specificato sotto. Accendendo i dispositivi nell'ordine sbagliato, rischiate di causare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi.

* Controllate sempre che il livello di volume sia abbassato prima di accendere/spegnere l'unità. Anche con il volume al minimo, potreste avvertire un rumore all'accensione/spegnimento. Ma questo è normale, e non indica un malfunzionamento.

Accensione

1. Controllate che tutti i dispositivi siano spenti.
2. Accendete l'interruttore [POWER] di questa unità.



3. Effettuate l'accensione in quest'ordine: dispositivi sorgente → dispositivi di uscita.

Spegnimento

1. Effettuate lo spegnimento in quest'ordine: dispositivi di uscita → dispositivi sorgente.
2. Spegnete l'interruttore [POWER] di questa unità.

Riguardo alla funzione di spegnimento automatico (Auto Off)

Questa unità si spegne automaticamente quando le seguenti condizioni persistono per 240 minuti (funzione Auto Off).

- Nessuna operazione eseguita sull'unità
- Nessun ingresso audio o video
- Nessun dispositivo è connesso ai connettori OUTPUT 1 e 2

Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off. Usate il tasto [MENU] → "SYSTEM" → impostate "AUTO OFF" su "OFF".

* I dati non ancora salvati vanno persi allo spegnimento. Prima di spegnere, salvate i dati che volete conservare.

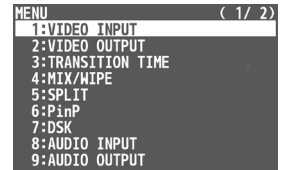
* Per ripristinare l'alimentazione, riaccendete l'unità.

Operazioni dal Menù

Ecco come accedere al menù, ed effettuare le impostazioni video/audio e le impostazioni di questa unità.

Il menù viene visualizzato sul monitor collegato al connettore OUTPUT 2.

1. Premete il tasto [MENU] per visualizzare il menù.



Il menù è organizzato nelle diverse funzioni.

2. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare una voce del menù, poi premete la manopola [VALUE] per confermare.



3. Ripetete le istruzioni al punto 2 a seconda delle necessità.

Premando il tasto [MENU] tornate indietro ad un livello superiore.

4. Ruotate la manopola [VALUE] per cambiare il valore dell'impostazione, e poi premete la manopola [VALUE] per confermare.

MEMO

- Ruotando la manopola [VALUE] mentre la premete, potete cambiare il valore in intervalli maggiori.
- Tenendo premuta la manopola [VALUE] riportate la voce corrente del menù che state impostando sul valore di default.

5. Premete più volte il tasto [MENU] per chiudere il menù.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Cambiare il Video

Potete alternare tra i video del bus A/PGM e del bus B/PST per specificare l'uscita finale.

Impostare il Modo Operativo

Vi sono due modi operativi per commutare il video: il "modo PGM/PST" e il "modo A/B".

Video sul bus A/PGM



Video sul bus B/PST

Modo A/B (impostazione di fabbrica)

Quando muovete il fader video, il video sul bus verso cui fate scorrere il fader video diventa l'uscita finale.

Il video sull'altro bus diventa il video preimpostato (il video che verrà emesso successivamente).

Quando si agisce sul tasto [CUT] o [AUTO], il video sul bus A/PGM e il video sul bus B/PST diventano alternativamente l'uscita finale.

Modo PGM/PST (p. 9)

Il video sul bus A/PGM è sempre l'uscita finale.

Il video sul bus B/PST è il video preimpostato (il video successivo che verrà inviato in uscita).

Agendo sul fader video o sui tasti [CUT] o [AUTO], l'uscita video finale e il video preimpostato cambiano posizioni.

1. Premete il tasto [MENU]

→ "SYSTEM" → selezionate "PANEL OPERATION", e premete la manopola [VALUE].

SYSTEM	(1 / 4)
HDCP	OFF
FRAME RATE	59.94Hz
SYSTEM FORMAT	1080p
CUT SW ASSIGN	▲CUT▼
AUTO SW ASSIGN	▲AUTO TAKE▼
PANEL OPERATION	A/B
PANEL LOCK	ENTER
CONTROL KNOB PRIORITY	PINP

2. Ruotate la manopola [VALUE] per selezionare "A/B" o "PGM/PST", poi premete la manopola [VALUE].

3. Premete più volte il tasto [MENU] per chiudere il menù.

Commutazione in Modo A/B

1. Fate scorrere il fader video completamente verso l'alto o verso il basso.



Il video sul bus verso cui fate scorrere il fader video diventa l'uscita finale.

2. Per selezionare il video preimpostato (il video che verrà inviato in uscita subito dopo), premete il tasto di un cross-point [1]–[4] che si trova sul lato opposto rispetto alla direzione in cui avete fatto scorrere il fader video.



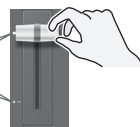
Accesso in rosso: Video finale in uscita
Accesso in verde: Video preimpostato (il video successivo in uscita)

3. Premete il tasto [TRANSITION] per selezionare l'effetto di transizione (MIX, WIPE).



4. Muovete il fader video nella direzione opposta alla direzione al punto 1.

L'indicatore di transizione del video che è l'uscita finale è acceso.



Il video cambia seguendo il movimento del fader video.

Commutazione in Modo PGM/PST

1. Fate scorrere il fader video completamente verso l'alto o verso il basso.



Il video sul bus A/PGM è l'uscita finale.

2. Premete un tasto cross-point B/PST [1]–[4] per selezionare il video preimpostato (il video successivo da inviare in uscita).

Bus A/PGM
Acceso in rosso: Video finale in uscita



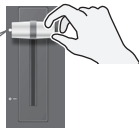
Bus B/PST
Acceso in verde: Video preimpostato (il video successivo in uscita)

3. Premete il tasto [TRANSITION] per selezionare l'effetto di transizione (MIX, WIPE).



4. Muovete il fader video nella direzione opposta alla direzione al punto 1.

L'indicatore della transizione sul lato del bus A/PGM è acceso.



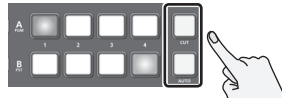
Il video cambia seguendo il movimento del fader video.

Usare il tasto [AUTO] o [CUT] per cambiare il video

Potete usare i tasti [AUTO] o [CUT] per cambiare il video, senza usare il fader video.

* Potete effettuare operazioni usando i tasti [AUTO] e [CUT] sia nel modo PGM/PST che nel modo A/B.

1. Premete il tasto [AUTO] o [CUT] nel momento desiderato in cui volete cambiare il video.



Tasto [AUTO]

Viene applicato un effetto di transizione e il video cambia automaticamente. Il tasto [AUTO] lampeggia mentre è in corso la transizione video.

* Per specificare il tempo di transizione tra i video, usate il tasto [MENU] → "TRANSITION TIME" → "MIX/WIPE TIME".

Tasto [CUT]

Il video cambia istantaneamente.

MEMO

Quando usate il tasto [AUTO] o [CUT] per cambiare i video, l'uscita reale potrebbe poi differire dalla posizione del fader video.

Se agite sul cursore video in questa condizione, l'uscita non cambia sino quando la posizione del fader video non corrisponde all'uscita effettiva.

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

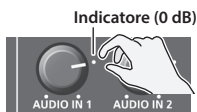
Regolare l'Audio

Regolare il Guadagno in Ingresso (Sensitivity)

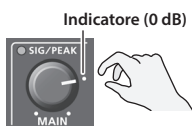
Ecco come regolare il guadagno in ingresso così che l'audio abbia un livello appropriato.

La nostra spiegazione usa l'audio da AUDIO IN 1 come esempio.

1. Muovete la manopola [AUDIO IN 1] in una posizione vicina all'indicatore (0 dB).



2. Muovete la manopola [MAIN] in una posizione vicina all'indicatore (0 dB).



3. Ruotate la manopola [GAIN 1] completamente in senso antiorario, riducendo al minimo (0 dB) il guadagno in ingresso.



4. Producendo il suono che verrà effettivamente immesso, ruotate lentamente la manopola [GAIN 1] in senso orario per regolare il guadagno in ingresso.

Alzate il guadagno in ingresso il più possibile senza che l'indicazione SIG/PEAK di AUDIO IN 1 si accenda in rosso con i suoni più intensi.



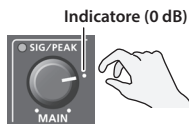
MEMO

Per regolare il guadagno in ingresso di MIC/AUX IN, usate il tasto [SETUP] → "MIC/AUX IN" → "ANALOG GAIN".

Regolare il Bilanciamento di Volume.

Ecco come regolare il bilanciamento di volume di ogni ingresso e il volume generale.

1. Muovete la manopola [MAIN] in una posizione vicina all'indicatore (0 dB).



2. Monitorizzando l'audio tramite diffusori o cuffie, regolate il bilanciamento di volume dei rispettivi ingressi.

Alzate il volume dell'audio che volete sia prominente, per esempio il microfono di un rapper, e abbassate il volume dell'altro audio. Quando non viene immesso audio, e per l'audio che non viene utilizzato, abbassate il livello di volume al minimo (-INF dB).

AUDIO IN 1-2, LINE IN, MIC/AUX IN

- 1 Usate [AUDIO IN 1], [AUDIO IN 2], [LINE IN], e i cursori [MIC/AUX IN] per regolare il volume.



INPUT 1-4

- 1 Premete il tasto [SETUP] → "INPUT 1"-"INPUT 4" → selezionate "INPUT LEVEL", e premete la manopola [VALUE].

INPUT 1	(1 / 4)
DIGITAL GAIN	0.0dB
INPUT LEVEL	0.0dB
INPUT MUTE	OFF
SOLO	OFF
MONO	OFF
REVERB SEND	0.0dB
DELAY	0.0msec(0.0frame)

- 2 Usate la manopola [VALUE] per regolare il volume, e premete la manopola [VALUE].
- 3 Premete più volte il tasto [MENU] per chiudere il menù.

3. Usate la manopola [MAIN] per regolare il volume dell'uscita.

Quando questo è regolato in modo appropriato, l'indicatore SIG/PEAK si illumina in giallo.

USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

⚠ AVVISO

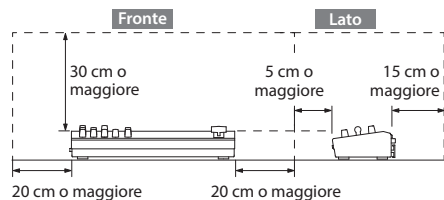
Riguardo alla funzione di spegnimento automatico (Auto Off)

L'unità si spegne automaticamente trascorso un certo periodo di tempo dall'ultima volta che la si è utilizzata per suonare o si sono usati pulsanti e controlli (funzione Auto Off). Se non volete che l'unità si spenga automaticamente, disabilitate la funzione Auto Off (p. 7).



Verificate che vi sia uno spazio sufficiente nel luogo dell'installazione

Poiché questa unità emette normalmente una piccola quantità di calore, controllate di lasciare uno spazio sufficiente attorno all'unità stessa, come indicato sotto.



Usate solo il trasformatore di CA specificato e la tensione corretta

Usate solo il trasformatore di CA incluso con l'unità. Assicuratevi che la tensione locale corrisponda alla tensione d'ingresso specificata sul trasformatore. Altri trasformatori di CA possono avere polarità differenti o essere progettati per altre tensioni, perciò il loro uso può produrre danni, malfunzionamenti o scosse elettriche.



Usate solo il cavo di alimentazione fornito

Usate solo il cavo di alimentazione in dotazione. Inoltre, il cavo di alimentazione fornito non dev'essere utilizzato con nessun altro dispositivo.



⚠ ATTENZIONE

Maneggiate con cura il terminale di terra

Se rimuovete le vite dal terminale di massa, siate certi di rimontarla; non lasciatela in giro dove potrebbe essere ingoiata accidentalmente da un bambino piccolo. Quando riavvitate la vite, stringetela saldamente, così che non possa allentarsi.



State attenti a non scottarvi

Il pannello inferiore potrebbe diventare molto caldo, perciò state attenti alle bruciate.



Precauzioni relative all'uso dell'alimentazione phantom

Spegnete sempre l'alimentazione phantom quando collegate dispositivi diversi dai microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom. Rischiate di provocare danni se fornite per errore l'alimentazione phantom a microfoni dinamici, dispositivi di riproduzione audio, o altri dispositivi che non richiedono questo tipo di alimentazione. Controllate sempre le specifiche di qualsiasi microfono intendiate usare, facendo riferimento al manuale incluso.



(Alimentazione phantom di questo strumento: 48 V CC, 14 mA max)

English

日本語

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

NOTE IMPORTANTI

Alimentazione

- Posizionate il trasformatore così che il lato con l'indicatore sia rivolto verso l'alto. L'indicatore si accende quando collegate il trasformatore di CA a una presa di corrente.

Posizionamento

- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui ponete l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

Riparazioni e Dati

- Prima di portare l'unità in laboratorio per le riparazioni, effettuate sempre una copia di backup dei dati salvati al suo interno; o se preferite, annotate le informazioni necessarie. Durante le riparazioni, viene prestata la massima attenzione per evitare la perdita dei dati. In certi casi (come quando i circuiti di memoria sono danneggiati), è però impossibile ripristinare i dati. Roland non si assume alcuna responsabilità per il ripristino dei contenuti memorizzati che potrebbero andare persi.

Precauzioni Aggiuntive

- Il contenuto della memoria può andare perso a causa di malfunzionamenti, o per un uso scorretto dell'unità. Per evitare la perdita dei vostri dati, copiate i contenuti importanti o annotateli su carta.
- Roland non si assume alcuna responsabilità per il ripristino dei contenuti memorizzati che potrebbero andare persi.
- Per lo smaltimento dell'imballo in cartone o del materiale protettivo in cui era confezionata l'unità, osservate le norme vigenti nella vostra nazione.
- Questa unità consente di cambiare le immagini ad alta velocità. Ad alcune persone, visualizzare tali cambiamenti di immagini può causare mal di testa, nausea, o altri sintomi. Non usate questa unità per creare video che potrebbero provocare questi tipi di problemi di salute. Roland Corporation non può essere ritenuta responsabile per eventuali problemi di salute in cui potrebbe incorrere l'utente o il pubblico.
- Non usate cavi che contengono delle resistenze.
- Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

Usare Memorie Esterne

- Osservate le seguenti precauzioni maneggiando dispositivi di memoria esterni. Inoltre, osservate tutte le precauzioni che sono state fornite con il dispositivo di memoria esterna.
 - Non rimuovete mai il dispositivo mentre è in corso la lettura/scrittura.
 - Per evitare danni causati dall'elettricità statica, accertatevi di aver scaricato qualsiasi elettricità statica dal vostro corpo prima di maneggiare il dispositivo.

Diritti di Proprietà Intellettuale

- La legge proibisce la registrazione non autorizzata, la duplicazione, l'esecuzione in pubblico, la trasmissione, il prestito, la vendita o la distribuzione, o simili, in tutto o in parte di un lavoro (composizione musicale, registrazione video, trasmissione, esecuzione in pubblico, etc.) il cui copyright (diritti di autore) è proprietà di terze parti.
- Non utilizzate questa unità per scopi che potrebbero violare i diritti di autore detenuti da una terza parte. Non ci assumiamo alcuna responsabilità riguardo alla violazione di diritti di autore detenuti da una terza parte derivati dall'uso di questa unità.
- Questo prodotto può essere usato per registrare o duplicare materiale audio o visivo senza venir limitato da certe misure tecnologiche di protezione contro la copia. Questo perché il prodotto è concepito per essere utilizzato per produrre materiali musicali o video originali, ed è perciò progettato in modo tale che il materiale che non viola i diritti d'autore che appartengono ad altri (per esempio, i vostri lavori originali) possa essere registrato o duplicato liberamente.
- Questo prodotto contiene la piattaforma software integrata eParts della eSOL Co., Ltd. eParts è un marchio di fabbrica della eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Roland è un marchio di fabbrica registrato o un marchio di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.